

(화제) 프랑스 감옥 대 탈출, 할리우드 영화처럼

JFKN.COM

Dramatic jailbreak. It took this gangster only minutes to **pull off** a **daring** escape. And it happened right in front of **astonished onlookers**. This morning, he is on the run and police are on high alert. NBC's Lucy Kefinof has the details for us, Lucy, good morning. Hey, guys, good morning, yet, this is a story straight out of Hollywood. This morning, a **manhunt** is intensifying for a **notorious** French gangster.

A guy who was once in France's most wanted list. And he **busted out** a prison in **broad daylight** yesterday. His **getaway ride**, a helicopter! It's a scene straight out of a big screen **blockbuster**. A **brazen** jailbreak from a French prison. And it was caught on camera by an **inmate** as one of France's most notorious gangster made his escape, **hitching a ride** on a hijacked helicopter at **onlookers**' cheer.

46 year old Redoine Faid was reportedly in the visitor's room meeting one of his brothers when heavily armed gunman landed a chopper in the prison yard, **busting** in and **whisking** him out. His prison sentence for murder 25 years. The daring escape over in just minutes. Authorities say the man hijacked the helicopter from a nearby flight school, forcing the pilot to go to prison and then fly them 40 miles north. Faid and his **accomplices** then drove off in this black getaway car which was later found **abandoned** at a shopping center.

Jailbreak by helicopter may seem shocking, but it's happened before. This dramatic video from 2013 shows a chopper landing on a prison roof in Canada. The inmates **dangling** to the freedom of a nearby getaway car. This also wasn't Faid's first daring escape. 5 years ago, he used dynamite hidden in **tissue packs** to blast his way out of a different prison. Taking 4 guards hostage in getting away, only to be recaptured a few weeks later.

(화제) 프랑스 감옥 대 탈출, 할리우드 영화처럼

JFKN.COM

He spent much of his adult in and out of prison. But found a measure of fame after writing a book about his life of crime. Even going on a **medio tour** in 2010. If his escape sound like the stuff of movies, that's because Faid says, blockbusters like Scarface and Heat have inspired his criminal career. And with nearly 30,000 police officers on the convicted murderers trail, the **heat is on**. This morning, source tells NBC news, this was a very well-planned operation at every stage. The pilot was taken against his will, beaten up, but then, released. He is now in the hospital. And French investigators, Willie and Savannah, now believe accomplices may have used drones to **scout out** this prison months before the escape. The men are now on the run, believed to be armed and dangerous. Guys. Unbelievable. I could see this something out of a movie. Thank you very much.

							daring escape.
		ened right					high glart
o 4 NRC'c	Horning, _	of	dotoile	run	police	orning	nign alert.
Hay a	Lucy Reili	norning vet	uetalis	us, L	tory straight	out H	ollywood
). 116y, g Տ	morning	norning, yet, _	inter	s nsifvina	ory straight	out I I	rench gangster.
	morning, _	_		ionying _		orious i	eriori garigotor.
. quy	/ was	once Franc	ce's most	wanted	list.		
		ed out pris				lay.	
		, helicopter		•	O	,	
0	scene s	raight out ַ	big scr	een blo	ckbuster.		
1 br	azen jailbre	ak from Fr	ench prise	on.			
			_ camer	a an	inmate	one	France's most notorious
	ster made h						
3. hitch	ing ride	hija	cked heli	copter _	_ onlookers	' cheer.	
14. 46 ve	ar old Redo	ine Faid was	reportedly	/	visitor's ro	om meeti	ing one his brothers
15.	heavily a	rmed gunmar	n landed	chor	pper	prison	yard, busting
	- king him ou			'	'	_ '	3 , 3 <u>— — </u>
l6. His pr	rison senter	nce murc	der 25 yea	ars	_ daring esca	ape over	just minutes.
7. Autho	rities say _	man hijac	ked	helicopt	ter from r	earby flig	ght school,
		: go pris					
					bl	ack geta	way car which was late
found	abandone	d shopp	oing cente	er.			
		copter may se					
							prison roof Canada.
		ngling			nearby geta	way car.	
		't Faid's first d	_	•	tionus no	aka k	plant his way out
		usea ayı	namile ni	aaen	_ tissue pa	CKS L	olast his way out
	ent prison.	hostago go	otting awa	w only	ho rocanti	urod fo	ew weeks later.
.J. Takili	y 4 guarus	ilostage ge	awa	ty, Offiy _	_ be recapti	JI 60 10	ew weeks later.
26	spent muc	h his adult		out n	rison		
	•	easure fan				his life	crime.
		medio to					
10. L VCII							

[날짜 선택]

30	's because Faid says, blockb er	usters like Scarface	Heat	_ inspired his cri	minal
	nearly 30,000 police	officers	convicted murde	erers trail,	heat
32 stag	 morning, source tells NBC r e.	news, was	very well-planne	ed operation	every
33	_ pilot was taken against his w _ hospital.	rill, beaten up,	then, released.	nc)W
34 dron 35	French investigators, Willie _ es scout out prison _ men now elievable. I could see so	months before run, believed be a	escape. armed dang	erous. Guys.	used
Free as the	wind - Papillon-				
<u>(화제) 프랑-</u>	스 감옥 대 탈출, 할리우드 영화치	검		JFKN.C	<u>ЮМ</u>
	atic jailbreak. It took this gangs 인 감옥탈출 소식입니다. 이 악	, ,	•	•	다.

2. And it happened right in front of astonished onlookers.

그리고 이 일은, 놀래는 구경꾼들의 바로 코앞에서 벌어졌습니다.

- 3. This morning, he is on the run and police are on high alert. 오늘 아침 그는 도주 중이고, 경찰은 비상이 걸렸습니다.
- 4. NBC's Lucy Kefinof has the details for us, Lucy, good morning. NBC 방송의 루시기자가 자세한 소식을 전해 드립니다.
- 5. Hey, guys, good morning, yet, this is a story straight out of Hollywood. 안녕하세요 이 사건은 할리우드에서 바로 나온 이야기입니다.
- 6. This morning, a **manhunt** is intensifying for a **notorious** French gangster. 오늘 아침, 범인 추적이 증대되고 있습니다. 악명높은 프랑스의 악당에 대하여
- 7. A guy who was once in France's most wanted list.

범인은 한 때 프랑스의 최고 지명 수배자였습니다.

8. And he **busted out** a prison in **broad daylight** yesterday.

그는 어제 벌건 대낮에 감옥을 탈출했습니다.

9. His **getaway ride**, a helicopter!

그의 탈출장비는 헬리콥터였습니다.

10. It's a scene straight out of a big screen **blockbuster**.

이 사건은 대작영화에서 막 바로 나논 장면입니다.

11. A **brazen** jailbreak from a French prison.

한 프랑스 감옥으로부터 뻔뻔한 탈출입니다.

12. And it was caught on camera by an inmate as one of France's most notorious gangster made his escape,

그리고 이 장면은 한 죄수의 카메라에 잡혔습니다. 프랑스에서 가장 악명높은 악당들 중의 한 명이

13. hitching a ride on a hijacked helicopter at onlookers' cheer.

구경꾼들의 환호속에 하이제크한 헬기를 얻어 타고 도망가는 장면이 말입니다.

- 14. 46 year old Redoine Faid was reportedly in the visitor's room meeting one of his brothers 46 세의 Redoine Faid 는 보도에 의하면, 방문객방에서 그의 형제들 중의 한 명을 만나고 있었습니다.
- 15. when heavily armed gunman landed a chopper in the prison yard, **busting** in and **whisking** him out.

이때 중무장한 범인이 교도소 마당에 헬기를 타고 내려서, 급습하여, 그를 재빨리 데리고 갔습니다.

16. His prison sentence for murder 25 years. The daring escape over in just minutes.

그의 살인은 25년 형이었습니다. 대담한 탈출은 몇 분만에 이루어졌습니다

- 17. Authorities say the man hijacked the helicopter from a nearby flight school, 당국은 범인이 근처 비행학교에서 헬기를 하이제킹을 해서
- 18. forcing the pilot to go to prison and then fly them 40 miles north. 조종사를 강제하여, 교도소로 가게 하고는, 북쪽 40 마일지역까지 날았습니다.
- 19. Faid and his **accomplices** then drove off in this black getaway car which was later found **abandoned** at a shopping center.

파이드와 그의 공범자들은 검은색 이 자동차를 운전하여, 도망쳤는데, 나중에 한 쇼핑센터에서 발견이...

20. Jailbreak by helicopter may seem shocking, but it's happened before.

헬기를 이용한 감옥탈출은 충격적으로 보이지만, 이전에도 이런 일이 있었습니다.

- 21. This dramatic video from 2013 shows a chopper landing on a prison roof in Canada. 이 2013 년의 극적인 비디오는, 한 헬기가 캐나다 감옥의 옥상에 착륙하는 장면을 보여주고 있습니다.
- 22. The inmates dangling to the freedom of a nearby getaway car.

범인들은 매달려서 근처에 있는 탈출차량으로 갔습니다.

23. This also wasn't Faid's first daring escape.

이번이 파이드에 첫 탈출시도는 아닙니다.

24. 5 years ago, he used dynamite hidden in **tissue packs** to blast his way out of a different prison.

5 년전 다른 감옥에서 그는 휴지박스에 숨긴 다이너마이트를 이용, 탈출을 시도했습니다.

- 25. Taking 4 guards hostage in getting away, only to be recaptured a few weeks later. 4 명의 교도관을 데리고, 탈출하다가, 겨우 몇 주 만에 체포가 되었습니다.
- 26. He spent much of his adult in and out of prison.

그는 성인이 된 후 감옥을 들락날락했습니다.

27. But found a measure of fame after writing a book about his life of crime.

그러나 그의 범죄에 관한 책을 쓴 후 유명해졌습니다.

28. Even going on a **medio tour** in 2010.

심지어는 2010 년에 미디어에 출연도 했습니다.

29. If his escape sound like the stuff of movies,

만약, 그의 탈출이 이상하게 들린다면,

- 30. that's because Faid says, blockbusters like Scarface and Heat have inspired his criminal career.
 - 그의 말로는, 스카페이스나 힛트 같은 영화가 그의 경력에 영향을 미쳤다고 했습니다.
- 31. And with nearly 30,000 police officers on the convicted murderers trail, the **heat is on**.

근처 약 3 만명 경찰이 이 살인범을 쫓는 가운데, 열기가 후끈 달아오르고 있습니다.

- 32. This morning, source tells NBC news, this was a very well-planned operation at every stage. 오늘 아침, 소식통들은, NBC 뉴스에게, 이 사건은 모든 단계가 매우 잘 계획되었다고 했습니다.
- 33. The pilot was taken against his will, beaten up, but then, released. He is now in the hospital. 의지에 반해서 납치된 조종사는, 매를 맞고, 풀려나서, 병원에 입원을 했습니다.
- 34. And French investigators, Willie and Savannah, now believe accomplices may have used drones to **scout out** this prison months before the escape.

프랑스 당국은, 윌리, 사바나 기자, 이제, 공범들이 드론을 이용 이번 탈출 수개월 전부터, 정찰을 했다고 믿습니다.

- 35. The men are now on the run, believed to be armed and dangerous. Guys. 범인들은 이제 도주 중인데, 무장을 하고 매우 위험한 것으로 여겨집니다.
- 36. Unbelievable. I could see this something out of a movie. Thank you very much. 믿을 수가 없군요... 이런 것은 영화에나 나오는 이야기입니다.

Free as the wind - Papillon- ¹ 바람처럼 자유로이...